



**የ WIC ሠራተኛ፡- በቃል ይህ ገጽ ተመልከት።**

**መብቶች**

- **የ WIC ምግቦች፡-** ለ WIC ብቁ ከሆንኩ፣ ከዕቃ መግባቱ ሱቅ ጤናማ ምግቦችን ለመግዛት የ WIC ካርድን አገኛለሁ። WIC ለወር ሙሉ የሚያስፈልገኝን ምግብ ወይም የዱቄት ወተት ሁሉ እንደማይሰጠኝ አረዳለሁ።
- **የምግብ ንጥረ ነገር መረጃ፡-** የምፈልገውን ስለ ምግብ ንጥረ ነገር የሚያወራውን መረጃ አገኛለሁ።
- **የጡት ማጥባት ድጋፍ፡-** WIC በጡት ማጥባት ላይ ድጋፍ በማድረግ ያግዘኛል።
- **የጤና እንክብካቤ መረጃ እና መላኪያዎች፡-** WIC ስለ ሰውነት በሽታን መቋቋም፣ ሃኪም ስለመግኘት፣ እና እኔ ስለምፈልገው ሌሎች አገልግሎቶች እንዳውቅ ያደርገኛል።
- **የጋራ መልካም እርዳታ፡-** WIC እና የሱቅ ሠራተኛ በመልካም እርዳታ እና በአክብሮት በፍትሃዊነት እና በእኩልነት ያስተናግዳኛል።
- **ፍትሃዊ መስተንግዶ፡-** ሕጎቼም ያለ ዘር፣ የቆዳ ቀለም፣ የትውልድ አገር፣ ጾታ፣ የአካል ጉዳት፣ ወይም ዕድሜን መሰረት በማድረግ ልዩነት ሳይኖር ለሁሉም ሰው ተመሳሳይ ናቸው።
- **ፍትሃዊ መስማት፡-** ለ WIC ብቁ ስለመሆኔ ከውሳኔው ጋር የማልስማማ ከሆነ ለፍትሃዊ መስማት ልጠይቅ እችላለሁ።
- **የማስተላለፍ መረጃ፡** ወደ ሌላ የ WIC ክሊኒክ ማስተላለፍ እችላለሁ። የማስተላለፍ መረጃን እንዲሰጠኝ የ WIC ሠራተኛን መጠየቅ እችላለሁ።
- **የግል መብት፡-** መረጃዬ የግል መብቱ የተጠበቀ ነው። በክሊኒኩ ተጽፎ ካልተገለጸ በስተቀር፣ የ WIC ን አገልግሎቶች ለመቀበል WIC መረጃዬን መጠቀም ይችላል።

**ስምምነት**

**በ WIC ላይ ለመሆን ከእነዚህ ርዕሶች ጋር መስማማት አለብኝ፡**

- የ WIC ሠራተኛ መብቶቼን እና ግዴታዎቼን እንዲሁም የ WIC መርኃግብር ሕጎችን ነግሮኛል።
- ለ WIC የሰጠሁት መረጃ በሙሉ እውነት ነው። ማንኛውም ለውጦች ቢኖሩ ወዲያውኑ ለ WIC ሠራተኛ እነግራለሁ።
- የ WIC ሠራተኛ የቤተሰቤን መጠን እና የቤተሰቤን የገቢ ምንጮችን አካቶ መረጃዎቼን በሙሉ ማረጋገጥ ይችላሉ።
- የ WIC ምግቦችን ለማግኘት ከዋሽሁ ወይም እውነታዎቼን ከደበቅሁ፣ ለእነዚያ ምግቦች ዋጋ ለ WIC በጥሬው መልኩ እከፍላለሁ።
- WIC የፌዴራል የድጋፍ መርኃግብር ነው። የ WICን ሕጎች ከጣስኩ፡-
  - የ WIC ሠራተኛ ቤተሰቤን ከWIC መርኃግብር ውስጥ ማስወጣት ይችላል።
  - በመግሥት እና በፌዴራል ሕግ ሥር ባለው በሲቪል ወይም በዓቃቤ ሕግ ወጀል ሥር ሊጠየቅ እችላለሁ።
  - የ WIC ን ሕጎችን መጣሴ በምርመራ ከተደረሰብኝ WIC የእኔን መረጃ ለሌሎች ሊያጋራ ይችላል።

**በኤሌክትሮኒክስ በመፈረም፣ በሚከተለው ላይ ስምምነቴን እገልጻለሁ፡**

- በዚህ ቅጽ ላይ ያለው ሕጎችን እና ስምምነቶችን አንብቤ፣ ተረድቼ እና ተስማምቻለሁ።
- የዚህ ቅጽ ቅጂውን ተቀብያለሁ።

ተሳታፊዎች/ወላጅ አሳዳጊ/እንክብካቤ ሰጪ ፊርማ ቀን

የተሳታፊ ስም (ሞቶ)፡- የመጨረሻ ስም፣ የመጀመሪያ ስም

የክሊኒክ ሠራተኛ፡- አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ፣ ለምሳሌ በኮምፒውተር ችግር ጊዜ ወይም ሙብራት ሲጠፋ ብቻ ተሳታፊ/ወላጅ አስዳጊ/እንክብካቤ ሰጪ በወረቀት ላይ ይፈርማል።

**ይህ ተቋም ለሁሉም እኩል እድል ሰጪ ነው።**  
Washington WIC (የዋሺንግተን ሴቶች፣ ጨቅላዎች፣ እና ሕጻናት) ማንንም አያገልጽም።  
WIC ማግኘትዎ የሰደት ሁኔታ ላይ ምንም አይነት ተፅእኖ አያደርግም።

**ኃላፊነቶቹ**

- የ WIC ካርድን በትክክል እጠቀማለሁ። በሱቅ የ WIC ካርድን ለመጠቀም እና በ WIC የተረጋገጡ ምግቦችን ለመምረጥ መመሪያዎቹን እከተላለሁ።
- በ WIC ላይ ለሚገኝ ሰው ብቻ የ WIC ምግቦችን እና የዱቄት ወተትን እጠቀማለሁ። ለ WIC ከሊኒክ መጠቀም ያልቻልኩትን ምግቦችን እና የዱቄት ወተትን አመልሳለሁ።
- የጠፋ፣ የተሰረቀ፣ ወይም የተሰለፈ የ WIC ካርድን ወዲያውኑ ለ WIC ሠራተኛ ሪፖርት አደርጋለሁ።
- የ WIC ካርድን እና የይለፍ ቁልፌን (PIN) ደንበኝነት እጠብቃለሁ። ካርዴን እንዲጠቀም የሚወከለው ማንኛውም ሰው የ WIC ሕጎችን ማወቁን አረጋግጣለሁ።
- WIC እና የሱቅ ሠራተኞችን በመልካም ሁኔታ እና በአክብሮት አስተናግዳለሁ።
- ቀጠሮዬን አከብራለሁ ወይም መድረስ ካልቻልኩ ለ WIC ከሊኒክ እደውላለሁ። ቀጠሮዎቼን ማክበር ካልቻልኩ የሚወስደውን የ WIC የምግብ ጥቅማ ጥቅሞች መጠን ላይ ተጽእኖ ሊያሳድር ይችላል።

**የ WIC መርኃግብር ሕጎች**

**እነዚህ ሕጎች ካልተከተሉ ቤተሰቤ ከ WIC ላይ ሊወጣ ይችላል ወይም ከ WIC መርኃግብር ለወሰድኩት የምግብ ጥቅማ ጥቅሞች መልሼ መክፈል ግዴታ አለብኝ።**

- ለ WIC ትክክለኛ እና የተሟላ መረጃ ይሰጡ። ይህም ማንነትን፣ የእርግዝና ሁኔታን፣ አድራሻን፣ የቤተሰብ መጠን፣ የቤተሰብ የገቢ ምንጭ እና ለ Medicaid ብቁ መሆንን የሚያሳይ (ProviderOne)፣ Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP፣ የምግብ ንጥረ ነገር አጋዥ መርኃግብር)፣ Temporary Assistance to Needy Families (TANF፣ ለጥገና ቤተሰቦች ጊዜያዊ ድጋፍ ሰጪ)፣ ወይም Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR፣ ለሕንድ የተቀመጠ የምግብ ስርጭት መርኃግብርን) ያካትታል።
- በ WIC ካርድ፣ በ WIC ምግቦች ወይም የዱቄት ወተትን ፈጽሞ አይሸጡ ወይም ለመሸጥ አይሞክሩ፤ አይነግሩባቸው ወይም ለሌላ አይሰጡ። ይህም በግል፣ በጽሑፍ፣ በቃል፣ አንላይን ወይም በሌሎች ሚዲያ ውስጥ ያካትታል።
- በየወሩ የተፈቀደውን፣ ከ WIC ከሊኒክ በአንድ ጊዜ የ WIC የምግብ ጥቅማ ጥቅሞች መጠን ብቻ ያግኙ።
- የ WIC የምግብ ጥቅማ ጥቅሞች አካል ያልሆኑትን ምግቦች ወይም የዱቄት ወተትን በ WIC ካርድ አይግዙ፤ ወይም ለመግዛት አይሞክሩ።
- በ WIC ካርድ የተገዙትን ምግቦች በገንዘብ፣ በክሬዲት ካርድ፣ የ WIC ምግብ ባልሆነ ወይም የ WIC የምግብ ጥቅማ ጥቅም በሆነው ላይ ከፍተኛ መጠን ባለው ለመለወጥ ወደ ሱቅ አይመልሱ፤ ወይም ለመመለስ አይሞክሩ።
- ከሊኒክን ወይም የመደብር ሠራተኛውን አታንገላታ ወይም አትጉዳ ወይም መደብርን ወይም የ WIC ንብረትን አታውድም።

**ስለ WIC ተሳታፊ ሕግ መጣስ እና ቅጣት መጣን በተመለከተ የበለጠ መረጃ ለማግኘት፣**  
**Washington Administrative Code (የዋሽንግተን አስተዳደር የሥነ ሥርዓት ሕግ) 246-790-530 ይመልከቱ።**  
<http://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=246-790-530>

**WASHINGTON NIC ማንንም አያገልም።**

እንደ ፌዴራል የሲቪል መብቶች ሕግ እና U.S. Department of Agriculture (USDA፣ የዩኤስ የግብርና መምሪያ ክፍል) ሕግ መሰረት፣ የሲቪል መብቶች ደንቦች እና መምሪያዎች፣ የUSDA፣ ኤጄንሲዎቹ፣ ጽሕፈት ቤቶቹ፣ እና ሠራተኞች፣ የUSDA መርኃግብሮችን ውስጥ የተሳተፉ ወይም ያስተዳደሩ ተቋማት በዘር፣ በቆዳ ቀለም፣ በትውልድ አገር፣ በጾታ፣ በአካል ጉዳተኝነት፣ በዕድሜ ላይ መሰረት በማድረግ ማግለል፣ ወይም ብቀላ ወይም በማንኛውም መርኃግብር ውስጥ ከሲቪል መብቶች እቅስቃሴ በፊት፣ ወይም በUSDA በተዘጋጀ ወይም የገንዘብ ድጋፍ በተደረገ እንቅስቃሴ ውስጥ አስቀድሞ ለተደረገ መጠቀል የተከለከሉ ናቸው።

የአካል ጉዳት ያለበት ሰው ስለ መርኃግብር መረጃን በተለያየ የመገናኛ መንገዶች (ለምሳሌ በብሬል፣ በትልልቅ ጽሑፍ፣ በቴሌፎን ድምጽ፣ በአሜሪካ የምልክት ቋንቋ ወዘተ) አማራጭ የሚፈልግ ሰው ለጥቅማ ጥቅሙ ባመለከቱበት ቦታ ላይ ኤጄንሲውን (የግዛት ወይም የአካባቢውን) ማግኘት አለበት። መናገር የተሳነው፣ የመስማት ችግር ያለበት ወይም የመናገር ችግር ያለበት ሰው USDAን Federal Relay Service (ፌዴራል የመልሶ ማቋቋም አገልግሎት) በ (800) 877-8339 ላይ ማግኘት አለበት። በተጨማሪም፣ የመርኃግብር መረጃ ከአንግሊዝኛ ቋንቋ በሌላ ቋንቋ ሊገኝ ይችላል።

በመርኃግብር ላይ ስላጋጠምዎት መድልዎ ለማስመዝገብ፣ [የ USDA የመድልዎ ቅሬታ ቅጽን](#)፣ (AD-3027) አንላይን በሚከተለው ላይ ይሙሉ፡- [እንዴት ቅሬታ ማቅረብ እንደሚቻል](#)፣ በማንኛውም በ USDA ጽሕፈት ቤት ውስጥ፣ ወይም ለ USDA ደብዳቤ በመጻፍ እና በቅጹ ላይ የተጠየቀውን መረጃ በማቅረብ። የቅሬታውን ኮፒ ለማግኘት በ (866) 632-9992 ላይ ይደውሉ። ለ USDA የተሟላውን ቅጽ ወይም ደብዳቤ በሚከተለው ላይ ያስረክቡ፡-

- ፖስታ፡- U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
- ፋክስ፡- (202) 690-7442፣ ወይም
- ኢሜይል፡- [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

